

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Έγγραφο συνόδου

26.10.2005

B6-0563/05 }  
B6-0564/05 }  
B6-0569/05 }  
B6-0572/05 }  
B6-0573/05 }  
B6-0579/05 } RC1

## ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, των βουλευτών

- Albert Jan Maat και Simon Coveney εξ ονόματος της Ομάδας PPE-DE
- Pasqualina Napolitano και Bernadette Bourzai εξ ονόματος της Ομάδας PSE
- Ona Juknevičienė εξ ονόματος της Ομάδας ALDE
- Bart Staes και Cem Özdemir εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE
- Eva-Britt Svensson και Roberto Musacchio εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL
- Marcin Libicki και Anna Elzbieta Fotyga εξ ονόματος της Ομάδας UEN

που αντικαθιστά τις προτάσεις ψηφίσματος των ομάδων:

- PSE (B6-0563/2005)
- Verts/ALE (B6-0564/2005)
- PPE-DE (B6-0569/2005)
- ALDE (B6-0572/2005)
- GUE/NGL (B6-0573/2005)
- UEN (B6-0579/2005)

σχετικά με το Ουζμπεκιστάν

RC\586424EL.doc

PE 364.140v01-00}  
PE 364.141v01-00}  
PE 363.146v01-00}  
PE 364.149v01-00}  
PE 364.150v01-00}  
PE 364.156v01-00} RC1

EL

EL

## Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με το Ουζμπεκιστάν

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματα σχετικά με τις Δημοκρατίες της Κεντρικής Ασίας και το Ουζμπεκιστάν, ιδιαιτέρως δε εκείνο της 9ης Ιουνίου 2005,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 28ης Απριλίου 2005 για «Τα δικαιώματα του ανθρώπου στον κόσμο και την πολιτική της ΕΕ (2004)»,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 24ης Φεβρουαρίου 2005 για τα "Ανθρώπινα Δικαιώματα (Γενεύη 14 Μαρτίου έως 22 Απριλίου 2005)",
  - έχοντας υπόψη την έκθεση του ΟΑΣΕ/ODIHR σχετικά με τα γεγονότα στο Αντιτζάν,
  - έχοντας υπόψη τη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν αφετέρου, η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1999,
  - έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων της 23ης Μαΐου, 13ης Ιουνίου, 18ης Ιουλίου και 3ης Οκτωβρίου 2005,
  - έχοντας υπόψη το έγγραφο στρατηγικής της Επιτροπής για την Κεντρική Ασία (2002-2006),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κυβέρνηση του Ουζμπεκιστάν δεν έχει επιτρέψει ακόμη ανεξάρτητη διερεύνηση των γεγονότων που συνέβησαν στο Αντιτζάν στις 13 Μαΐου 2005· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με εκθέσεις οργανώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα, αδιευκρίνιστος αριθμός πολιτών (εκατοντάδες σύμφωνα με ορισμένους μάρτυρες) σκοτώθηκαν με πυροβόλα όπλα και ακόμη περισσότεροι τραυματίστηκαν από τις "κυβερνητικές δυνάμεις ασφαλείας",
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι διεθνείς οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατήγγειλαν ότι χιλιάδες άνθρωποι συνελήφθησαν για να καλυφθεί η αλήθεια, ότι πρόσωπα που τελούν υπό κράτηση διατρέχουν σοβαρό κίνδυνο να υποστούν βασανιστήρια και άλλα είδη κακομεταχείρισης καθώς και ότι πολλοί έχουν βαρυνθεί με σοβαρές κατηγορίες και αντιμετωπίζουν να καταδικαστούν σε θάνατο μετά από άδικη δίκη,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι περισσότεροι εντόπιοι ανεξάρτητοι δημοσιογράφοι και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων εκφοβίζονται από τις υπηρεσίες ασφαλείας ή έχουν εκδιωχθεί από τη χώρα,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ουζμπεκικές αρχές αποφάσισαν να αναβάλουν την 6η συνάντηση της Επιτροπής Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Ουζμπεκιστάν με αντιπροσωπεία του ΕΚ που επιθυμούσε να μεταβεί στο Αντιτζάν και να συναντηθεί με μη κυβερνητικές οργανώσεις

καθώς και με ανθρώπους που είχαν συμμετοχή στο συμβάν,

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι δεκαπέντε άνθρωποι δικάζονται σήμερα στην Τασκένδη με την κατηγορία ότι προσπάθησαν να ανατρέψουν την κυβέρνηση και να εγκαθιδρύσουν ισλαμικό κράτος καθοδηγώντας την ένοπλη στάση στο Αντιτζάν,

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Leandro Despouy, ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την ανεξαρτησία των δικαστών και των δικηγόρων, εξέφρασε τις αμφιβολίες του σχετικά με τον δίκαιο χαρακτήρα της δίκης και ζήτησε πρόσβαση στους κατηγορούμενους,

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ομάδα 439 Ουζμπέκων προσφύγων, οι οποίοι κατέφυγαν στη μεθόριο με την Κιργιζία μετά την εξέγερση της 13ης Μαΐου, μεταφέρθηκαν σε στρατόπεδο του ΟΗΕ στη Ρουμανία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κατάσταση των εναπομενόντων προσφύγων παραμένει ασαφής,

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάπτυξη κοινωνίας των πολιτών είναι βασικό βήμα για να αποκτήσει η χώρα λειτουργούσα δημοκρατία, σταθερότητα και κοινωνική συνοχή, πράγματα απαραίτητα για να καταπολεμηθεί αποτελεσματικά τυχόν κίνδυνος θρησκευτικού εξτρεμισμού,

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κοινωνία των πολιτών στο Ουζμπεκιστάν καθώς και στις γειτονικές χώρες απαιτεί πιο ανοικτή κοινωνία, στην οποία οι ατομικές ελευθερίες και τα ανθρώπινα δικαιώματα θα είναι πλήρως σεβαστά και θα υπάρχει γνήσια πρόοδος προς τη δημοκρατία,

1. καλεί μετ' επιτάσεως την Επιτροπή να αναστείλει την ετήσια χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για "εθνικά έργα και οικοδόμηση θεσμών" στο Ουζμπεκιστάν με την επιφύλαξη της ανθρωπιστικής βοήθειας·

2. καταδικάζει την άρνηση της Κυβέρνησης του Ουζμπεκιστάν να διασφαλίσει τη διαφάνεια καθώς και την αυτοαπομόνωση της, τονίζει δε ότι είναι σημαντικό να μπορέσει μια διεθνής εξεταστική επιτροπή να διαλευκάνει τάχιστα τις συνθήκες υπό τις οποίες σημειώθηκαν τα γεγονότα του Μαΐου του 2005 στην περιοχή του Αντιτζάν καθώς και να παρίσταται ελεύθερα στην εν εξελίξει δίκη·

3. επισημαίνει εκ νέου τη σημασία των σχέσεων ΕΕ-Ουζμπεκιστάν και του συνεχιζόμενου διαλόγου, αναγνωρίζει δε τον ουσιώδη ρόλο του Ουζμπεκιστάν στην περιοχή της Κεντρικής Ασίας, τονίζει όμως ότι αυτές οι σχέσεις πρέπει να βασίζονται σε αμοιβαίο σεβασμό των αρχών της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως ορίζονται σαφώς στη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας ΕΕ-Ουζμπεκιστάν·

4. χαιρετίζει και στηρίζει την απόφαση που ελήφθη κατά τη συνεδρίαση του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων στις 3 Οκτωβρίου 2005 να επιβληθεί εμπάργκο στις εξαγωγές όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού καθώς και άλλου εξοπλισμού ο οποίος θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για καταστολή στο εσωτερικό του Ουζμπεκιστάν, να επιβληθούν περιορισμοί στο δικαίωμα εισόδου στην ΕΕ προσώπων από το Ουζμπεκιστάν που έχουν άμεση ευθύνη για τα γεγονότα στο Αντιτζάν και να αναβληθούν επ' αόριστον

όλες οι προγραμματισμένες συναντήσεις τεχνικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας καθώς και η αναπροσαρμογή και ο περιορισμός το προγράμματος TACIS εκ μέρους της Επιτροπής, προκειμένου να αποδοθεί μεγαλύτερη σημασία στις ανάγκες του πληθυσμού, της δημοκρατίας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων καθώς και να ενισχυθούν οι σύνδεσμοι με την ουζμπεκική κοινωνία των πολιτών·

5. καλεί μετ' επιτάσεως την Κυβέρνηση του Ουζμπεκιστάν να ελευθερώσει όλους τους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τους δημοσιογράφους και τα μέλη της αντιπολίτευσης που παραμένουν υπό κράτηση, να τους επιτρέψει να εργάζονται ελεύθερα και χωρίς τον φόβο των διώξεων καθώς και να θέσει τέλος στην παρενόχληση των ΜΚΟ·
6. ζητεί να αποκατασταθεί η ελευθερία του Τύπου και να αρθούν τα δικαστικά μέτρα τα οποία ελήφθησαν εις βάρος των εντόπιων ΜΜΕ και ΜΚΟ που επιδιώκουν την πολυφωνία στην πληροφόρηση· καταδικάζει όλες τις επιθέσεις στην ελευθερία έκφρασης των πολιτών·
7. ζητεί μετ' επιτάσεως η δίκη των προσώπων που κατηγορούνται για συνομοσία ανατροπής της Κυβέρνησης του Ουζμπεκιστάν να συμφωνεί πλήρως με το διεθνές δίκαιο και να είναι ανοικτή σε ανεξάρτητους παρατηρητές, στους οποίους θα επιτρέπεται η πλήρης πρόσβαση στις σχετικές διαδικασίες· επισημαίνει την απόφαση των αρχών του Ουζμπεκιστάν να επιτρέψει σε παρατηρητές του ΟΑΣΕ να παρευρίσκονται σε αυτές τις δίκες·
8. αναμένει από τις αρχές του Ουζμπεκιστάν να επιτρέψουν μια επίσκεψη στο Αντιτζάν και συναντήσεις μεταξύ των βουλευτών που συμμετέχουν στην 6η Επιτροπή Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Ουζμπεκιστάν με την αντιπολίτευση, με ΜΚΟ και με τα ανεξάρτητα ΜΜΕ·
9. καλεί τις αρχές της Κιργιζίας να μην εκδιώκουν συλληφθέντες πρόσφυγες, όσο η Κυβέρνηση του Ουζμπεκιστάν δεν μπορεί να εγγυηθεί ανεξάρτητη και δίκαιη δίκη ούτε να επιτρέψει την πρόσβαση ανθρωπιστικών οργανώσεων σε όσους τελούν υπό κράτηση·
10. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στον Ειδικό Εκπρόσωπο της ΕΕ για την Κεντρική Ασία, στον Πρόεδρο, στην Κυβέρνηση και στο Κοινοβούλιο του Ουζμπεκιστάν, στον Γενικό Γραμματέα του ΟΑΣΕ και στον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ.